

**Curtea Supremă de Justiție**  
**DECIZIE**

**24 noiembrie 2020**

**mun. Chișinău**

Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție în componența:

Președinte - Timofci Vladimir

Judecători - Cobzac Elena, Țurcan Anatolie, Boico Victor și Guzun Ion

juducând fără citarea părților, recursul ordinar declarat, de către acuzatorul de stat, procuror în Procuratura de circumscripție Chișinău – Devder Djulieta, prin care solicită casarea deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 28 mai 2020, în cauza penală privindu-l pe

*Nicora Valentin xxxxx*

**Termenul de examinare a cauzei:**

1. Prima instanță: 31.01.2019-17.02.2020;

2. Instanța de apel: 27.03.2020-28.05.2020;

3. Instanța de recurs: 25.08.2020-24.11.2020.

Asupra recursului în cauză, în baza actelor din dosar, Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție,

**C O N S T A T Ă :**

1. Prin sentința Judecătorei Chișinău (sediul Buiucani) din 17 februarie 2020, Nicora Valentin a fost recunoscut vinovat și condamnat în baza art. 320/1 Cod penal la 3 (trei) luni închisoare, cu executare în penitenciar de tip semiînchis.

Conform art. 90 alin. (1) Cod penal, a fost dispusă suspendarea executării pedepsei cu închisoare aplicată lui Nicora Valentin pe un termen de probă de 1 (unu) ani.

1. 2. Pentru a pronunța sentința prima instanță a constatat că, Nicora Valentin la data de 15 noiembrie 2018, urmărind scopul neexecutării intenționate a măsurilor stabilite de instanța de judecată în ordonanța de protecție a victimei violenței în familie, dându-și seama de caracterul prejudiciabil al acțiunilor sale, prevăzând urmările lor și dorind în mod conștient survenirea acestora, cunoscând despre faptul că prin Ordonanța de protecție emisă în cadrul cauzei nr. 2o/pr-157/18 de Judecătoria Chișinău, sediul Buiucani la data de 15 noiembrie 2018, definitivă și executorie din momentul pronunțării, au fost instituite măsuri de protecție în privința victimei violenței în familie - Nicora Tatiana, domiciliată în xxxxx, prin care Nicora Valentin a fost obligat, pe un termen de 3 (trei) luni, să stea departe de locul aflării victimei la o distanță ce ar asigura securitatea victimei de cel puțin 200 metri, să nu contacteze în niciun fel victima Nicora Tatiana, inclusiv telefonic, prin corespondență sau orice alt mod, și de a se apropia de locul de trai al victimei, acționând cu intenție directă îndreptată la atingerea scopului, intenționat nu a executat măsurile stabilite de instanța de judecată, refuzând în mod categoric să părăsească domiciliul menționat supra, unde continua să locuiască și să contacteze cu victima Nicora Tatiana.

**2.** Sentința menționată a fost atacată cu apeluri, de către procurorul în Procuratura municipiului Chișinău (oficiul Buiucani) Copeciu Marina și inculpatul Nicora Valentin.

**2.1** Procurorul în a solicitat admiterea apelului, casarea sentinței, în partea stabilirii pedepse, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi decizii, potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care inculpatului Nicora Valentin să-i fie numită o pedeapsă sub formă de închisoare pe un termen de 2 ani cu executare în penitenciar de tip semiînchis.

În susținerea apelului, procurorul a invocat că, pedeapsa stabilită inculpatului este prea blândă și contrar prevederilor art.61 din Codul penal, nu-și va atinge scopul de corectare a condamnatului, precum și prevenirea săvârșirii de noi infracțiuni atât din partea lui cât și din partea altor persoane. De caz, scopul educativ și preventiv al pedepsei aplicate în privința lui Nicora Valentin nu poate fi atins decât prin aplicarea unei pedepse cu închisoarea pe un termen mai mare, care va avea scopul educativ menit asupra acestuia.

**2.2** În apel inculpatul a solicitat admiterea apelului, casarea totală a sentinței, rejudecarea cauzei cu dispunerea pronunțării unei decizii de achitare.

În susținerea apelului, inculpatul a invocat că, în condiția în care, prin încheierea Judecătorei Chișinău sediul Centru din 25 februarie 2019, s-a respins cererea lui Nicora Tatiana împotriva lui Nicora Valentin și ulterior prin încheierea Colegiului civil al Curții de Apel Chișinău din 04 aprilie 2020, s-a admis cererea depusă în interesele petiționarei Nicora Tatiana, privind retragerea recursului, nu poate fi recunoscut vinovat de comiterea infracțiunii prevăzute de art. 320/1 Cod penal.

**3.** Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 28 mai 2020, a fost respins, ca fiind nefondat, apelul declarat de procurorul în Procuratura municipiului Chișinău (oficiul Buiucani) Copeciu Marina, admis apelul declarat de inculpat, casată sentința total, și pronunță o nouă hotărâre, potrivit modului stabilit, pentru primă instanță prin care Nicora Valentin a fost achitat de sub învinuirea în săvârșirea infracțiunii prevăzute de articolul 320/1 Cod penal în temeiul că fapta inculpatului nu întrunește elementele infracțiunii.

**3.1** În motivarea soluției adoptate instanța de apel, verificând legalitatea și temeinicia sentinței atacate, pe baza probelor examinate de primă instanță, conform materialelor din dosar și probelor cercetate, prezentate instanței de apel, precum și probelor administrate de prima instanță, cercetate suplimentar în ședința de judecată în apel, audiind inculpatul a constatat că:

Nicora Valentin, potrivit rechizitoriului, este învinuit că, urmărind scopul neexecutării intenționate a măsurilor stabilite de instanța de judecată în ordonanța de protecție a victimei violenței în familie, dându-și seama de caracterul prejudiciabil al acțiunilor sale, prevăzând urmările lor și dorind în mod conștient survenirea acestora, cunoscând despre faptul că prin Ordonanța de Protecție emisă de Judecătoria Chișinău, Sediul Buiucani, la 15 noiembrie 2018, definitivă și executorie din momentul pronunțării, emise în cadrul cauzei nr. 2o/pr-157/18, au fost instituite măsuri de protecție în privința victimei violenței în familie cet. Nicora Tatiana,

domiciliată pe adresa xxxxx și prin care el, Nicora Valentin, a fost obligat pe un termen de trei luni de a sta departe de locul aflării victimei la o distanță ce ar asigura securitatea victimei de cel puțin 200 m., a nu contacta în nici un fel victima Nicora Tatiana, inclusiv telefonic, prin corespondență sau orice alt mod, și de a se apropia de locul de trai al victimei, acționând cu intenție directă îndreptată la atingerea scopului, intenționat nu execută măsurile stabilite de instanța de judecată, și din 15 noiembrie 2018 refuză în mod categoric să părăsească domiciliul indicat supra unde continuă să locuiască și să contacteze cu victima Nicora Tatiana, periodic intrând cu aceasta în conflict și numind-o cu cuvinte necenzurate, fapt pentru care ultima a solicitat intervenția poliției la 22 noiembrie 2018.

Organul de urmărire penală a calificat infracțiunea imputată inculpatului în baza articolului 320/1 Cod penal: neexecutarea intenționată a măsurilor stabilite de instanța de judecată în ordonanța de protecție a victimei violenței în familie.

Din materialele cauzei, instanța de apel a reținut că, în privința inculpatului Nicora Valentin a fost emisă încheierea Judecătoria Chișinău (sediul Buiucani) din 15 noiembrie 2018 potrivit căreia în legătură cu amenințarea cu răfuială fizică a fiicei Nicora Tatiana, au fost aplicate măsuri de protecție, inclusiv, să nu se apropie de domiciliul din xxxxx și să nu între în domiciliul pentru o perioadă de 90 zile.

Prin decizia Colegiului civil al Curții de Apel Chișinău din 29 ianuarie 2019 a fost admis recursul declarat de Nicora Valentin fiind casată încheierea și ordonanța de protecție emisă și eliberată de Judecătoria Chișinău sediul Buiucani din 15 noiembrie 2018 în pricina civilă la cererea lui Nicora Tatiana către Nicora Valentin cu privire la aplicarea măsurilor de protecție a victimei violenței în familie și restituită pricina la o nouă judecare în aceeași instanță Judecătoria Chișinău, în alt complet de judecată.

Prin încheierea Judecătoria Chișinău sediul Centru din 25 februarie 2019, a fost respinsă cererea Tatiane Nicora către Nicora Valentin privind eliberarea ordonanței de protecție victimei violenței în familie ca neîntemeiată.

Prin încheierea Colegiului civil al Curții de Apel Chișinău din 04 aprilie 2020, s-a admis cererea depusă în interesele petiționarei Nicora Tatiana, privind retragerea recursului. S-a restituit recursul declarat în interesele petiționarei Nicora Tatiana, împotriva încheierii Judecătoria Chișinău sediul Centru din 25 februarie 2019, emisă la cererea petiționarei Nicora Tatiana către Nicora Valentin privind eliberarea ordonanței de protecție victimei violenței în familie.

Potrivit materialelor cauzei instanța de apel a reținut că, Ordonanța de protecție din 15 noiembrie 2018 nu este anexată la materialele cauzei penale, precum, și nu sunt anexate careva acte confirmative privind aducerea la cunoștință a acesteia inculpatului.

În context, la 23 noiembrie 2018 inculpatul Nicora Valentin a înaintat recurs împotriva încheierii Judecătoria Chișinău (sediul Buiucani) din 15 noiembrie 2018 prin care a solicitat respingerea cererii depuse de Nicora Tatiana, privind aplicarea măsurilor de protecție pentru victima violenței în familie.

Potrivit deciziei colegiului Civil al Curții de apel Chișinău din 29 ianuarie 2019 a fost admis recursul declarat de inculpat cu casarea încheierii Judecătoriei Chișinău (sediul Buiucani) și anularea ordonanței de protecție din 15 noiembrie 2018, cu remiterea cauzei la rejudecare.

Conform încheierii Judecătoriei Chișinău (sediul Centru) din 25 februarie 2019 s-a dispus a se respinge cererea lui Nicora Tatiana către Nicora Valentin despre eliberarea ordonanței de protecție pentru victima violenței în familie, ca neîntemeiată.

Analizând declarațiile lui Nicora Valentin instanța de apel a constatat că, acesta nu cunoștea despre ordonanța de protecție din 15 noiembrie 2018, iar la materialele dosarului nu există nici o probă care ar demonstra faptul că Nicora Valentin a făcut cunoștință cu ordonanța de protecție din 15 noiembrie 2018.

Totodată încheierea Judecătoriei Chișinău (sediul Buiucani) din 15 noiembrie 2018 a fost casată prin decizia colegiului Civil al Curții de apel Chișinău din 29 ianuarie 2019 cu anularea ordonanței de protecție din 15 noiembrie 2018 și remisă cauza la rejudecare, iar conform încheierii Judecătoriei Chișinău (sediul Centru) din 25 februarie 2019 a fost respinsă cererea victimei Nicora Tatiana privind eliberarea ordonanței de protecție pentru victima violenței în familie, ca neîntemeiată.

În atare situație, instanța de apel a reținut în speță că, procurorul n-a prezentat probe ce ar confirma faptul că inculpatul cunoștea despre ordonanța de protecție din 15 noiembrie 2018.

Mai mult, partea acuzării nici în primă instanță și nici în apel n-a prezentat această ordonanță de protecție din 15 noiembrie 2018, pusă la baza învinuirii inculpatului, or la dosar această probă lipsește cu desăvârșire.

La fel, instanța de apel a constatat că, nu poate fi justificată învinuirea nici încheierea Judecătoriei Chișinău (sediul Buiucani) din 15 noiembrie 2018, or acest act procedural n-a fost înmănat inculpatului în formă tradusă în limba pe care o cunoaște acesta. Cu atât mai mult, că hotărârea menționată nu este pusă la baza învinuirii inculpatului, iar în timpul judecării cauzei a fost desființată total de instanța civilă.

În atare situație, apreciind toate probele în ansamblu - din punct de vedere al coroborării lor, instanța de apel și-a format concluzia certă potrivit căreia fapta inculpatului nu întrunește elementele infracțiunii imputate.

**4.** Decizia instanței de apel a fost atacată, cu recurs ordinar de către acuzatorul de stat, procuror în Procuratura de circumscripție Chișinău – Devder Djulieta, care indicând temeiul prevăzut la pct. 6) alin.1) art. 427 Cod procedură penală, a solicitat admiterea recursului, casarea deciziei, cu remiterea cauzei la o nouă rejudecare în instanța de apel, în alt complet de judecată.

**4.1.** În motivarea recursului procurorul a indicat că:

- constatările colegiului penal sunt absolut eronate, or invocând lipsa la materialele cauzei penale a Ordonanței de Protecție din 15 noiembrie 2018, instanța de apel a reținut inocența făptașului, fără a ține cont că, Nicora Valentin a fost prezent în ședința de judecată la examinarea cererii înaintate de victima violenței în familie în persoana lui Nicora Tatiana și inculpatul cunoscând cu certitudine că în privința

victimei au fost instituite măsuri de protecție, intenționat ne a executat măsurile stabilite de instanța de judecată, refuzând în mod categoric să părăsească domiciliul, unde continua să locuiască și să contacteze cu victima Nicora Tatiana;

- conform procesului verbal al ședinței de judecată în cauza civilă nr.2o/pr-157/18 din 15 noiembrie 2018 (f.d.25-26) și recipisa anexată ia (f.d.27). se constată că, Nicora Valentin a primit copia încheierii din 15 noiembrie 2018, respectiv cunoștea care sunt interdicțiile impuse, prin actele respective;

- prezența laturii obiective a infracțiunii, aceasta fiind materializată de către inculpatul Nicora Valentin prin aflarea sa contrar măsurilor impuse prin încheierea din 15 noiembrie 2018 în baza căreia a fost eliberată și Ordonanța de Protecție a victimei violenței în familie la domiciliul xxxxx unde locuiește victima chiar din data emiterii acestor acte, care sunt definitive și executorii din momentul pronunțării;

- în baza încheierii Judecătoreiei Chișinău sediul Buiucani nr.12-2p/o-75254-15112018: 2o/pr-157/18 din 15.11.2018, a fost emisă Ordonanța de Protecție care se execută imediat, deși actele judecătorești menționate supra, sunt cu drept de recurs la Curtea de Apel Chișinău, în termen de 15 zile;

- în vederea asigurării unui suport durabil pentru realizarea tuturor condițiilor impuse prin actele judecătorești, acte care au un caracter obligatoriu inculpatul Nicora Valentin era obligat să execute Ordonanța de Protecție emisă în baza încheierii Judecătoreiei Chișinău sediul Buiucani nr.12-2p/o-75254-15112018; 2o/pr-157/18 din 15.11.2018, din momentul adoptării și până la intervenirea circumstanțelor care ar determina încetarea sau după caz suspendarea executării actului de dispoziție respectiv;

- lipsa actului judecătoresc la materialele cauzei penale (Ordonanța de Protecție), nu face dovada faptului că inculpatul nu a cunoscut care sunt măsurile impuse prin acesta, or nemijlocit Nicora Valentin a confirmat faptul că, a declanșat procedura recursului împotriva încheierii Judecătoreiei Chișinău sediul Buiucani nr. 2o/pr-157/18 din 15.11.2018, inclusiv și a Ordonanței de Protecție emise în baza încheierii menționate, fapt confirmat prin copia deciziei Colegiului Civil al Curții de apel Chișinău din 29 ianuarie 2019 (f. d. 98-105), prin care fost admis recursul declarat de Nicora Valentin fiind casată încheierea și ordonanța de protecție emisă și eliberată de Judecătoreiei Chișinău sediul Buiucani clin 15 noiembrie 2018 în pricina civilă la cererea lui Nicora Tatiana către Nicora Valentin cu privire la aplicarea măsurilor de protecție a victimei violenței în familie și restituită pricina la o nouă judecare în aceeași instanță Judecătoria Chișinău, în alt complet de judecată.

- soluția instanței de apel, privind achitarea inculpatului Nicora Valentin, este neîntemeiată și pasibilă casării.

*5. Judecând recursul ordinar în raport cu materialele cauzei și motivele invocate, Colegiul lărgit consideră că acesta urmează a fi respins, din următoarele considerente.*

În conformitate cu art. 424 Cod de procedură penală, instanța de recurs judecă recursul numai cu privire la persoana la care se referă declarația de recurs și numai în raport cu calitatea pe care aceasta o are în proces.

Instanța de recurs examinează cauza numai în limitele temeiurilor prevăzute în art.427 Cod de procedură penală, fiind în drept să judece și în baza temeiurilor neinvocate, fără a agrava situația condamnaților.

Potrivit art.427 alin.(1) Cod de procedură penală, hotărârile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel doar în cazurile stipulate în acest articol.

Conform art.435 alin.(1) pct.1) Cod de procedură penală, judecând recursul, instanța respinge recursul ca inadmisibil, cu menținerea hotărârii atacate, adoptând soluția respectivă în cazul în care se constată că recursul nu a fost declarat cu respectarea condițiilor legale (este tardiv sau inadmisibil) ori nu este întemeiat legal (este nefondat).

Recursul este nefondat atunci când hotărârea atacată este legală, întemeiată și motivată.

**5.1** Recurentul în recursul declarat, indică temeiul de casare a hotărârii instanței de apel, prevederile art.427 alin.(1) pct.6) Cod de procedură penală potrivit căruia hotărârile instanței de apel pot fi supuse recursului când hotărârea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția, motivarea soluției contrazice dispozitivul hotărârii, sau acesta este expus neclar.

De fapt, din textul recursului Colegiul penal atestă, că autorul critică soluția instanței de apel de achitare a lui Nicora Valentin de sub învinuirea adusă în săvârșirea infracțiunii prevăzute de art. 320/1 Cod penal, făcând referire la probele administrate de organul de urmărire penală și cercetate în cadrul ședințelor de judecată, indicând că instanța de fond corect a ajuns la concluzia că fapta prejudiciabilă comisă de către Nicora Valentin este confirmată prin circumstanțele de fapt constatate inclusiv și prin probele admisibile.

La acest capitol, făcând o analiză a criticilor expuse în recursul declarat de către acuzatorul de stat, procuror în Procuratura de circumscripție Chișinău – Devder Djulieta, în raport cu textul deciziei, Colegiul penal constată că instanța de apel, s-a pronunțat argumentat și motivat asupra apelului declarat de către procurorul în Procuratura municipiului Chișinău (oficiul Buiucani) Copeciu Marina, a indicat temeiurile de fapt și de drept care au dus la admiterea acestuia, precum și motivele adoptării respectivei soluții, concluzionând asupra nevinovăției inculpatului în săvârșirea faptei imputate, concluzii descrise detaliat în decizia instanței de apel, inclusiv și în pct.3.1 al prezentei decizii.

Examinând criticile recursului declarat prin prisma materialelor cauzei și a legislației procesuale pertinente, Colegiul lărgit sesizează că, cercetarea judecătorească efectuată de instanța de apel a identificat că, la adoptarea sentinței, prima instanță nu a apreciat corespunzător probele administrate la dosar, bazându-și concluzia de condamnare a inculpatului pe presupuneri, contrar prevederilor art. 8 Cod procedură penală.

La acest capitol, Colegiul ține să menționeze că, în cauza examinată, instanța de apel cercetând în mod obiectiv probele administrate la materialele cauzei a constatat că, procurorul n-a prezentat careva probe ce ar confirma că, inculpatul cunoștea

despre emiterea ordonanțe de protecție din 15 noiembrie 2018, care a fost pusă la baza învinuirii înaintate inculpatului și care la materialele cauzei lipsește

Totodată, instanța de apel întemeiat a respins, și n-a pus la baza soluției de condamnare, după cum solicită acuzarea, încheierea Judecătoriei Chișinău (sediul Buiucani) din 15 noiembrie 2018 în baza căreia a fost eliberată ordonanța de protecție, or prin decizia colegiului Civil al Curții de apel Chișinău din 29 ianuarie 2019 încheierea dată a fost casată, cu anularea ordonanței de protecție din 15 noiembrie 2018 și remisă cauza la rejudecare, iar conform încheierii Judecătoriei Chișinău (sediul Centru) din 25 februarie 2019 a fost respinsă cererea victimei Nicora Tatiana privind eliberarea ordonanței de protecție pentru victima violenței în familie, ca neîntemeiată.

În sensul celor relatate, instanța de recurs, fiind solidară cu concluzia instanței de apel de nevinovăție a inculpatului, conchide, că instanța de apel în urma aprecierii tuturor probelor în ansamblu - din punct de vedere al coroborării lor, întemeiat a ajuns la concluzia certă potrivit căreia fapta inculpatului nu întrunește elementele infracțiunii imputate.

Colegiul penal lărgit va respinge argumentul recurentului precum că, *inculpatul a cunoscut care sunt măsurile impuse prin ordonanța de protecție emisă în baza încheierii Judecătoriei Chișinău sediul Buiucani nr.12-2p/o-75254-15112018; 2o/pr-157/18 din 15.11.2018 și era obligat s-o execute, or nemijlocit Nicora Valentin a confirmat faptul că, a declanșat procedura recursului împotriva încheierii Judecătoriei Chișinău sediul Buiucani din 15.11.2018, inclusiv și a Ordonanței de Protecțieor*, or, acest act procedural n-a fost înmănat inculpatului în formă tradusă în limba pe care o cunoaște acesta conform art. 24 Cod de procedură civilă potrivit căruia „Persoanele interesate în soluționarea cauzei care nu posedă sau nu vorbesc limba moldovenească sînt în drept să ia cunoștință de actele, de lucrările dosarului și să vorbească în judecată prin interpret”.

Cu atât mai mult, referitor la acestea, autorul recursului nu aduce argumente incontestabile care ar combate concluziile instanței de apel, astfel Colegiul penal lărgit constată că, în această parte, nu s-a comis vreo eroare de drept.

Prin urmare, decizia instanței de apel cuprinde fondul apelului și temeiurile de fapt și de drept care au dus la admiterea apelului, precum și motivele adoptării soluției, ceea ce se încadrează în prevederile art.417 Cod de procedură penală.

Instanța de apel, conform art.414 alin.(3) Cod de procedură penală, s-a pronunțat detaliat asupra tuturor motivelor invocate în apel, pe care le-a considerat neîntemeiate.

Astfel, toate probele administrate au primit o apreciere la justa lor valoare, iar concluziile privind nevinovăția inculpatului în comiterea infracțiunii imputate rezultă din circumstanțele de fapt stabilite în cauză.

Reieșind din circumstanțele constatate, Colegiul conchide că instanța de apel corect au reținut în acest sens prevederile art.8 Cod de procedură penală, în aspectul că o hotărâre de condamnare se adoptă numai în condiția în care vinovăția inculpatului în săvârșirea infracțiunii a fost confirmată printr-un ansamblu de probe

cercetate de instanța de judecată. O sentință de condamnare nu poate fi bazată pe presupuneri. Colegiul reține că instanța de apel a ținut seama de aceste prevederi legale, precum și de principiul că toate îndoielile apărute și care nu pot fi înlăturate, se tratează în favoarea inculpatului și a adoptat soluția întemeiată, care corespund prevederilor art.394 alin.(3) Cod de procedură penală.

Față de cele ce preced, Colegiul penal atestă că instanța de apel la judecarea cauzei în ordine de apel nu a comis erori de drept, care ar impune casarea deciziei adoptate, fapt ce impune respingerea ca inadmisibil a recursului ordinar declarat.

**6.** În conformitate cu prevederile art. 434, 435 alin.(1) pct.1) Cod de procedură penală, Colegiul penal lărgit,

#### **DECIDE :**

Respinge ca inadmisibil recursul ordinar declarat de către acuzatorul de stat, procuror în Procuratura de circumscriptie Chișinău – Devder Djulieta, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 28 mai 2020, în cauza penală privindu-l pe *Nicora Valentin xxxxx*, cu menținerea deciziei atacate.

Decizia este irevocabilă.

Decizia motivată pronunțată integral la data de **24 decembrie 2020**.

Președinte

Timofti Vladimir

Judecători

Cobzac Elena

Țurcan Anatolie

Boico Victor

Guzun Ion